



Erntedank 2020

# Das geplante Herbstprogramm

---

20. September Sonntag	<b>Festliches Kirchenkonzert</b> <b>Ensemble MUSICA SONARE</b> 3 Trompeten, Pauken und Orgel Leitung: Thomas Schatzdorfer	Pfarrkirche Oedt 19:00 Uhr
<hr/>		
28. Sept – 02.Okt MO – FR	<b>Kulturreise</b> <b>Böhmen</b> Reiseleitung: Dana Ployer	verschoben auf September 2021
<hr/>		
4. Oktober Sonntag	<b>Erntedankfest</b> <b>Goldhaubenfrauen</b>	Stadtpfarrkirche Traun 8:00 und 10:00 Uhr
<hr/>		
16. Oktober Freitag	<b>Von Liebe und Leiden</b> Barock-Ensemble CASTOR Gotho Griesmeier – Sopran	Schloss Traun Schönbergsaal 19:00 Uhr
<hr/>		
25. Nov. – 06.Jän.	<b>Ausstellung</b> <b>Ikonen – Fenster zum Himmel</b> Dimitris Papaioannou	Galerie Traun
<hr/>		
8. Dezember Dienstag	<b>Trauner Adventsingen</b> <b>Kirchenchor Traun</b>	Stadtpfarrkirche Traun 17:00 Uhr
<hr/>		
17. Dezember Donnerstag	<b>Charity Glühweinstand</b>	
<hr/>		
20. Dezember 4. Advent-So	<b>Adventkonzert</b> <b>Goldhaubengruppe Traun</b> Reinerlös für bedürftige Trauner	Pfarrkirche Oedt 17:00 Uhr

---

Sehr geehrte Mitglieder im Kulturforum Traun!

Wir freuen uns, dass wir Sie nach einer langen Pause zu unseren geplanten Herbstveranstaltungen einladen können!

Es hat sich heuer im März für uns als Veranstalter, für Sie als Besuchende und für die vielen Künstlerinnen und Künstler, Musikerinnen und Musiker, ... die Welt unerwartet verändert – für manche sehr gravierend. Und noch sind wir von einer Normalität weit entfernt.

In der Zeit des „Lockdowns“ sind manche auf völlig neue Ideen gekommen, um die Zeit des „Nicht-Auftreten-Könnens“ zu überbrücken. So hat z.B. das Ensemble CASTOR, das wir im Oktober erleben werden, Livestream-Konzerte veranstaltet, die man nach terminlicher Ankündigung über den PC miterleben konnte. – Musizierende im leeren Konzertraum, aufgenommen von einem Kamerateam, ohne den verdienten Applaus der Zuhörer – am PC zu hören!

Doch sehen wir positiv in die Zukunft und hoffen wir auf die Vernunft vieler Menschen, die den Ernst der Situation noch nicht erkannt haben! Die Gesundheit steht für uns an erster Stelle, und so werden wir alle Vorsichtsmaßnahmen bei unseren Veranstaltungen einplanen.

#### Unsere große Bitte an Sie:

Bitte melden Sie sich für die zunächst geplanten Veranstaltungen – „Festliches Konzert“ in der Pfarrkirche Oedt und Konzert „Von Liebe und Leid“ im Schönbergsaal, Schloss Traun – telefonisch oder per E-Mail bei mir an mit Angabe der Personenzahl! Wir reservieren für Sie namentlich Plätze mit vorgeschriebenem Abstand. Kommen Sie am Abend mit Mund-Nasenschutz zur Behebung der reservierten Karten. Bei Ihren Plätzen im Veranstaltungsraum können Sie die Masken entfernen.

Wer kurz entschlossen zur Abendveranstaltung kommt, muss unter Umständen damit rechnen, dass kein Platz mehr zur Verfügung steht.

Achten Sie weiter auf Ihre Gesundheit. Wir freuen uns auf Sie!



Tel.: 07229 91146

E-Mail: [eugen.brandstetter@liwest.at](mailto:eugen.brandstetter@liwest.at)

Eugen Brandstetter, für das Kulturforum Traun



## Ensemble MUSICA SONARE

Das Ensemble MUSICA SONARE hat uns in den letzten Jahren schon zweimal mit seinen Darbietungen erfreut. Die klaren, zarten, einschmeichelnden, wie die kräftig schmetternden Trompetenklänge und das perfekte Orgelspiel sind vielen noch in bester Erinnerung. Nach der Pfarrkirche St. Martin und der Stadtpfarrkirche Traun ist diesmal der Veranstaltungsort die Pfarrkirche Oedt.

Das Ensemble:

Thomas Schatzdorfer – Trompete

Christoph Kaindlstorfer – Trompete

Johannes Schörkhuber – Trompete

Thomas Dinböck – Orgel

Markus Ridderbusch – Pauken & Percussion

# Festliches Konzert

mit dem Ensemble

## MUSICA SONARE

3 Trompeten, Orgel und Pauken

### Musik von Barock bis Pop

Werke von

Jean-Joseph Mouret, Felix Mendelssohn Bartholdy,  
Hubert von Goisern, Andrew Lloyd Webber, u.a.

**Pfarrkirche St. Josef in Traun/Oedt**

**S o n n t a g, 20. September 2020**

**19:00 Uhr**

Reservierung: € 12,-

KUFO Mitglieder: € 10,-

Abendkassa: € 15,-

KUFO Mitglieder: € 12,-

Um die Sitzplätze mit Abstand vergeben zu können, bitten wir um

**Reservierung mit Angabe der Personenzahl**

Tel.: 07229 91146 oder [eugen.brandstetter@liwest.at](mailto:eugen.brandstetter@liwest.at)



Das **Ensemble CASTOR Linz** wurde 2010 von österreichischen, international erfolgreichen Musikern, die sich auf alte Musik spezialisiert haben, gegründet. Es widmet sich vor allem der Streicherkammermusik des 17. und 18. Jahrhunderts. Besonderes Interesse gilt dem italienischen Seicento und der Musik rund um Venedig im 18. Jahrhundert, sowie Raritäten aus dem oberösterreichischen und Linzer Raum.

Die musikalische Leiterin des Ensembles CASTOR Linz ist die Linzer Geigerin **Petra Samhaber-Eckhardt**.

Das Ensemble kann auf viele sehr erfolgreiche Veranstaltungen zurückblicken – Projekte gemeinsam mit international erfolgreichen Sängern sowie internationale Festivals (u.a. Donauestwochen Strudengau, Brunnenthaler Konzertsommer, Internationale Barocktage Melk, Fränkischer Sommer, Festival St. Gallen, Salzkammergut Festwochen, Carinthischer Sommer, Festwochen der alten Musik Innsbruck, Brucknerhaus). Des Weiteren setzt sich Castor auch mit klassischer Musik auf dem Hammerklavier auseinander.

Veranstaltungen und CDs werden in den Medien höchst gelobt.

*„Die Interpretationen von Castor sind ausgezeichnet, die CD Discorsi Musicali gehört zu den Besten, die ich in letzter Zeit gehört habe“*

J. van Veen, Toccata Juli 2018

# Von Liebe und Leiden

Barock-Ensemble CASTOR

Gotho Griesmeier – Sopran

**Schloss Traun – Schönbergsaal**  
**Freitag, 16. Oktober 2020**  
**19:00 Uhr**

Reservierung: € 23,-  
Abendkassa: € 25,-

KUFO Mitglieder: € 18,-  
KUFO Mitglieder: € 20,-

Um die Sitzplätze mit Abstand vergeben zu können, bitten wir um  
**Reservierung mit Angabe der Personenzahl**  
Tel.: 07229 91146 oder [eugen.brandstetter@liwest.at](mailto:eugen.brandstetter@liwest.at)

## Gotho Griesmeier

Sopranistin  
am Linzer  
Landestheater



Foto: Hanno Strigl

Einer ihrer ersten Auftritte war ein Liederabend im Kulturforum Traun. Jahre später veranstalteten wir mit Gotho Griesmeier eine „Musikalische Abendstunde“ in der Pfarrkirche Oedt. 2007 bereicherte sie zusammen mit dem Pianisten Albert Mühlböck unser 30-Jahr-Jubiläum. Nun freuen wir uns auf das Wiedersehen zusammen mit dem Ensemble CASTOR.

Die in Linz geborene Sängerin begann 1998 ihr Studium an der Anton Bruckner Privatuniversität Linz. Ihr Debüt als Opernsängerin und auf der Bühne des Landestheaters Linz absolvierte sie schon 2003 als Erste Stimme in *Jakob Lenz* von Wolfgang Rihm.

Gotho Griesmeier, die vierfache temperamentvolle, unkonventionelle Mutter und erfolgreiche Opernsängerin mit einem gewissen komödiantischen Talent ist seit 2006 fixes Mitglied des Ensembles am Linzer Musiktheater und war bisher in etwa 70 verschiedenen Rollen zu sehen und zu hören wie u.a. als Gretel (*Hänsel und Gretel*), La Princesse (*Orphée*), Donna Anna (*Don Giovanni*), Zerbinetta (*Ariadne auf Naxos*), Lisa (*Das Land des Lächelns*), Manon (*Manon*), Olympia und Antonia (*Les Contes d'Hoffmann*), als Lakmé und Schlaues Fückslein, Musetta (*La Bohème*), Despina (*Così fan tutte*) und in den *Spuren der Verirrten*.

Sie ist sowohl in Österreich als auch im Ausland auf Tourneen und hat unter anderem Gastspiele in Sanlucar de Barrameda in Spanien, bei der Internationalen Biennale München und bei den Oberösterreichischen Stiftskonzerten gegeben. Konzerte mit dem Weltklasse-Dirigenten Franz Welser Möst waren keine Seltenheit.

Neben ihrer Tätigkeit am Landestheater singt die Sopranistin bei zahlreichen Kirchenkonzerten und Liederabenden. In ihrer Freizeit widmet sich die Mutter von vier Kindern ihrer Familie.

## Von Liebe und Leiden

Georg Friedrich Händel  
(1685 – 1759)

Concerto a quattro in D-Dur  
für 2 Violinen, Cello und B.c.

„Clori, mia bella Clori“  
Kantate für Sopran, 2 Violinen und B.c.

Francesco Antonio Bonporti  
(1672 – 1749)

Inventionen IV op. 10  
für Violine und B.c.

Attilio Ariosti  
(1666 – 1729)

Sinfonia – „Già di nuovo“  
aus der Kantate „La Rosa“  
für Sopran, 2 Violinen und B.c.

Pause

Georg Philipp Telemann  
(1681 – 1767)

„Die Liebe“  
aus den 6 moralischen Kantaten  
für Sopran, Violine und B.c.

Georg Friedrich Händel  
(1685 – 1759)

Sonate für Violine und B.c.  
in D-Dur HWV 371

Arcangelo Corelli  
(1653 – 1713)

Ciaconna op. 2/  
für 2 Violinen und B.c.

Georg Friedrich Händel  
(1685 – 1759)

„Armida abbandonata“, HWV 105  
Kantate für Sopran, 2 Violinen und B.c.

Gotho Griesmeier – Sopran

Ensemble CASTOR:

Petra Samhaber-Eckhardt und Katharina Pöttinger – Violinen

Philipp Comptoi – Cello

Sonja Leipold – Cembalo

## Kräutersegnung – 15. August 2020, Stadtpfarrkirche Traun



Die Goldhaubenfrauen von Traun bereiteten viele wohlriechende Kräuterbüschel für die Kräutersegnung vor. Im letzten Jahr führten sie diesen alten Brauch in Traun ein. Er soll nun zu einer ständigen Einrichtung werden. Trotz „Corona“ waren alle möglichen Plätze in der Stadtpfarrkirche Traun besetzt – zur Freude der Goldhaubenfrauen.



Seit dem Jahre 818 werden Kräuter zu Maria Himmelfahrt gesegnet und sollen so ihre besondere Wirkung entfalten. Pastoralassistent Fabian Drack feierte heuer den Wortgottesdienst mit Kräutersegnung. Die Goldhaubenfrauen überreichten den vielen Besuchern beim Kirchenausgang je ein gesegnetes Kräuterbündel, das herzlich angenommen wurde.



*„Lege, Herr, deinen Segen über die Kräuter, die wir dir heute bringen. Mögen sie uns Heilung bringen, wenn wir sie brauchen“.*



Kräutersegnung 2020



Impressum:  
Medieninhaber, Hersteller, Herausgeber und Redaktion:  
**Kulturforum Traun im OÖ. Volksbildungswerk,  
Eugen Brandstetter, Haidfeldstr. 2, 4050 Traun.**  
Verlags- und Herstellungsort: Traun, Eigenvervielfältigung  
Tel.: 07229 / 91146 oder 0664 / 5238660  
Mail-Adresse: [eugen.brandstetter@liwest.at](mailto:eugen.brandstetter@liwest.at)  
Internet Adresse: [www.kulturforum-traun.at](http://www.kulturforum-traun.at)



**Raiffeisen Landesbank  
Oberösterreich**